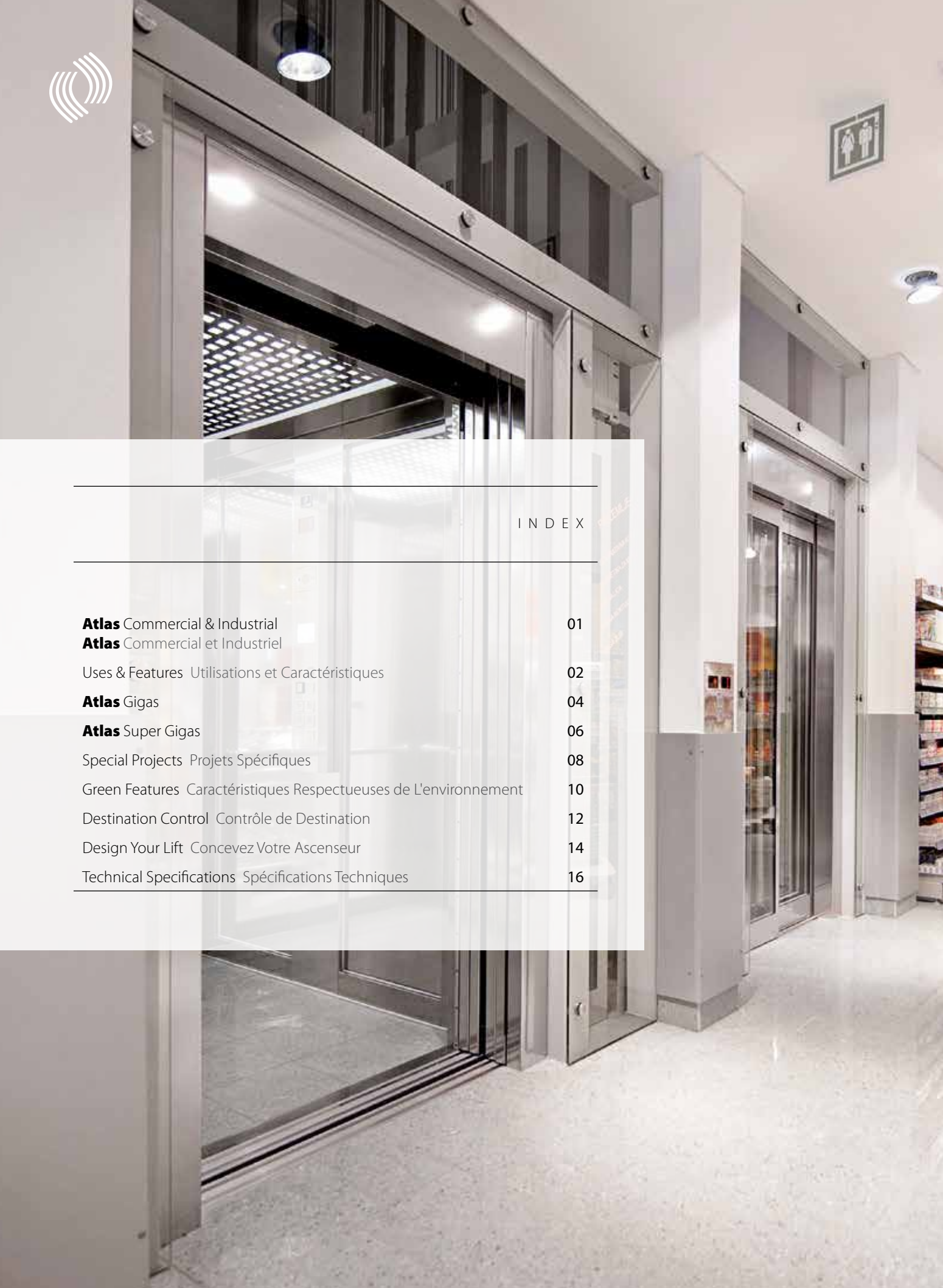




**Atlas** Gigas / **Atlas** Super Gigas  
Commercial & Industrial  
Commercial et Industriel





I N D E X

<b>Atlas</b> Commercial & Industrial	01
<b>Atlas</b> Commercial et Industriel	
Uses & Features Utilisations et Caractéristiques	02
<b>Atlas</b> Gigas	04
<b>Atlas</b> Super Gigas	06
Special Projects Projets Spécifiques	08
Green Features Caractéristiques Respectueuses de L'environnement	10
Destination Control Contrôle de Destination	12
Design Your Lift Concevez Votre Ascenseur	14
Technical Specifications Spécifications Techniques	16

## Atlas

### COMMERCIAL & INDUSTRIAL

### COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

#### ADVANTAGES

##### Outstanding ride quality

**Atlas Gigas** and **Super Gigas** were designed to deliver premium quality and passenger comfort. Featuring low levels of sound and vibration, **Atlas Gigas** and **Super Gigas** fulfill even the most demanding specifications.

##### Safety

Feel safe and secure with the guarantee of complete passenger safety.

##### Ease of installation

Designed for ease of installation and use, reliability and spatial efficiency.

##### Eco-friendly

Regeneration systems are available to provide exceptional ride quality whilst reducing energy by up to 60%.

##### Spacial efficiency

**ATLAS Gigas** and **Super Gigas** provide increased personal space for the passenger. A larger car can be used for standard-sized shafts.

##### Design

Unique tailor-made design options are customised according to your specific needs and the aesthetics of your space and building.

##### Fast delivery

Place your order and enjoy express delivery.

#### AVANTAGES

##### Montées et descentes de qualité exceptionnelle

**Atlas Gigas** et **Super Gigas** ont été projetés pour fournir une qualité haut de gamme et un excellent confort pour leurs passagers. Avec des niveaux sonores et de vibrations faibles, **Atlas Gigas** et **Super Gigas** remplissent les spécifications même les plus exigeantes.

##### Sécurité

Appréciez de vous sentir en sécurité grâce à la garantie sécurité complète pour les passagers.

##### Facilité d'installation

Projetés pour une installation et une utilisation faciles, ce sont efficaces et fiables.

##### Respectueuses de l'environnement

Nous proposons des systèmes de régénération pour des montées et des descentes de qualité exceptionnelle tout en offrant une réduction d'énergie jusqu'à 60%.

##### Efficacité dans l'espace

**ATLAS Gigas** et **Super Gigas** fournissent un espace individuel accru pour les passagers. Une cabine plus spacieuse peut être utilisée pour les gaines de taille standard.

##### Conception

Les choix de conception uniques et sur mesure sont adaptés à vos besoins spécifiques et à l'esthétique de votre espace et de votre bâtiment.

##### Livraison rapide

Passez votre commande et profitez de la livraison express.

## VERSATILITY OF USES

KLEEMANN's expertise and wealth of technical know-how ensures the high technological performance of their complete range of products for passenger and freight lifts. Innovative design unites with customised solutions to fulfil your every requirement.

## MULTIPLICITÉ D'UTILISATIONS

L'expertise et la richesse du savoir-faire de KLEEMANN vous garantissent la haute performance technologique d'une gamme complète de produits pour les passagers et les monte-charge. Une conception innovante alliée à des solutions personnalisées pour répondre à chaque exigence.



Shopping centres  
Surfaces



Railway stations  
Gares



Airports  
Aéroports



Warehouses  
Entrepôts

Hospitals  
Hôpitaux



Museums  
Musées





**Atlas** Gigas

Atlas Gigas is the ideal traction solution for rated loads of 1050-2500kg, depending on your needs. Featuring KLEEMANN's premium quality gearless motor, Atlas Gigas is equipped with a state-of-the-art inverter that provides outstanding ride quality and exceptionally low energy consumption and sound levels. Customise your lift by selecting from a wide choice of design options and finishes.

Atlas Gigas est la solution d'ascenseur à traction idéale pour les charges utiles de 1050 à 2500kg, qui s'adapte à vos besoins. Avec un moteur sans engrenage de qualité supérieure KLEEMANN, Atlas Gigas est équipée d'un onduleur à la pointe de la technologie qui offre des montées et descentes de qualité exceptionnelle ainsi qu'une consommation énergétique et des niveaux sonores très faibles. Personnalisez votre ascenseur en faisant votre sélection parmi un vaste choix de conceptions et de finitions.



Atlas Gigas is now also available with a Machine Room (MR) option.

Atlas Gigas est désormais disponible avec l'option salle de machinerie.

For more information contact KLEEMANN Sales Department at: [exports@kleemannlifts.com](mailto:exports@kleemannlifts.com)

Pour plus d'informations, contactez le service Exportations de KLEEMANN en écrivant à: [exports@kleemannlifts.com](mailto:exports@kleemannlifts.com)

TECHNICAL ADVANTAGES  
AVANTAGES TECHNIQUES

Narrow controller suitable for installation within the doorframe to economise space

\*under conditions, please contact your sales engineer for more information

Manœuvre étroite adaptée à l'installation dans un encadrement de porte afin d'économiser de l'espace



2:1 traction galvanised car sling. Finite Elements Methods used for structural integrity analysis

Étrier cabine galvanisé à traction 2:1. Méthode des éléments finis utilisée pour l'analyse de la qualité structurelle

Safety gear with progressive movement

Parachute avec mouvement progressif



Galvanised counterweight frame

Dispositif de contrepoids galvanisé

Extended life span plastic pulleys to reduce energy consumption and sound levels

Poulies en plastique à durée de vie allongée pour réduire la consommation énergétique et les niveaux sonores

Sophisticated galvanised side brackets designed for ease of installation

Supports latéraux galvanisés et sophistiqués projetés pour une installation facile

Use of struts, ideal for cargo lifts

Utilisation de contreforts, idéaux pour les marchandises



## Atlas Super Gigas

Atlas Super Gigas is the ideal solution for rated loads of 2500-5000kg. Equipped with KLEEMANN's premium quality gearless motor and state-of-the-art inverter, it guarantees outstanding performance, excellent ride quality and low energy consumption.

Atlas Super Gigas is designed to fully exploit the space in the shaft and facilitate installation and maintenance.

Atlas Super Gigas est la solution d'ascenseur idéale pour les charges utiles de 2500 à 5000kg. Dotée d'un moteur sans engrenage et d'un onduleur à la pointe de la technologie de qualité supérieure KLEEMANN, elle garantit une performance exceptionnelle, des montées et descentes d'excellente qualité et une faible consommation énergétique.

Atlas Super Gigas est projeté pour exploiter pleinement l'espace dans la gaine et pour faciliter l'installation et l'entretien.



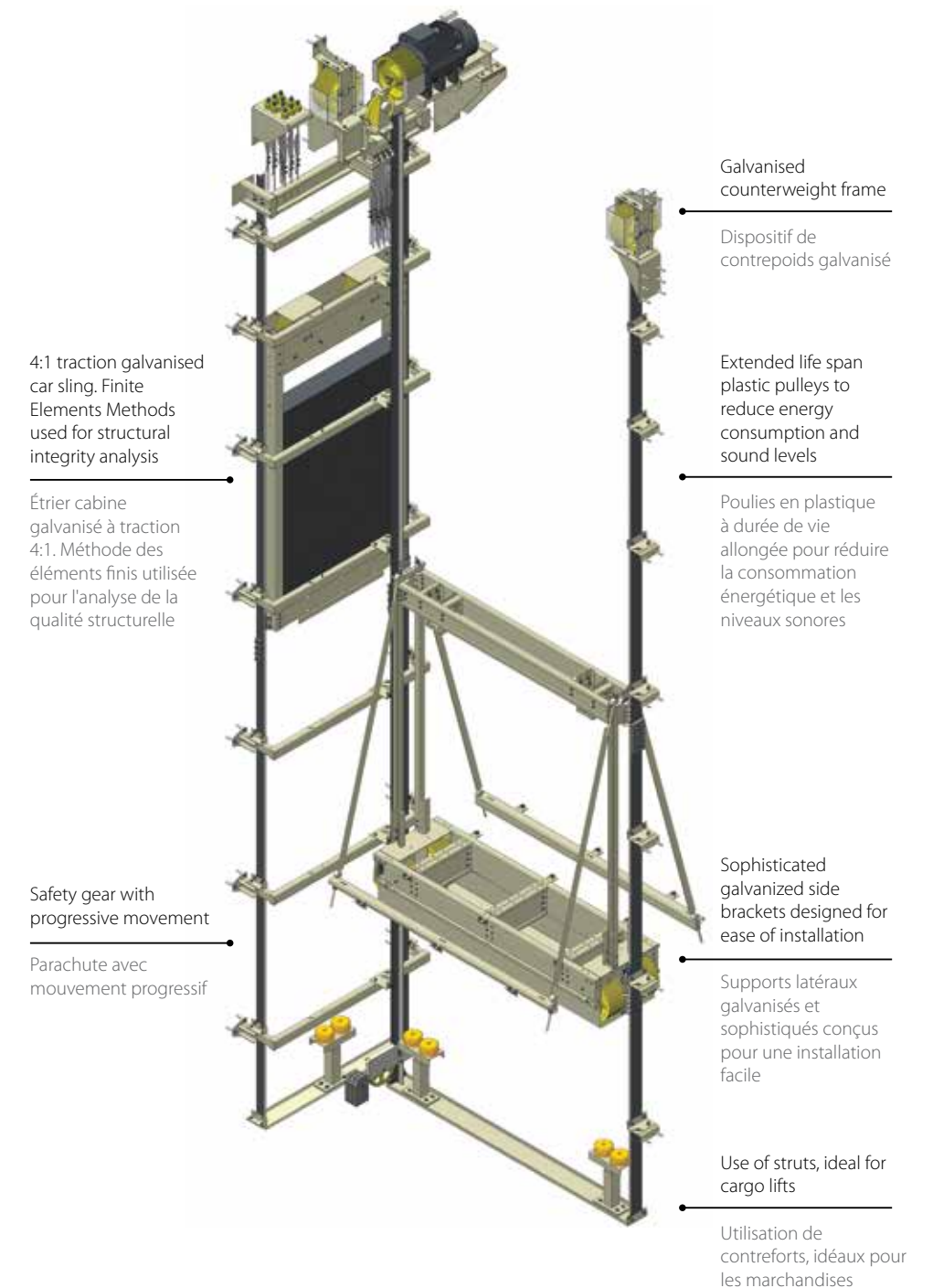
Atlas Super Gigas is now also available with a Machine Room (MR) option.

Atlas Super Gigas est désormais disponible avec l'option salle de machinerie.

For more information contact KLEEMANN Sales Department at: [exports@kleemannlifts.com](mailto:exports@kleemannlifts.com)

Pour plus d'informations, contactez le service Exportations de KLEEMANN en écrivant à: [exports@kleemannlifts.com](mailto:exports@kleemannlifts.com)

## TECHNICAL ADVANTAGES AVANTAGES TECHNIQUES



EXPERTS IN  
SPECIAL  
PROJECTS

At KLEEMANN we are experts in special projects: Anti-Vandal, Fire Fighting, Earthquake Resistant, Heavy Loads, Green Lifts and much more.



**Anti-Vandal Lifts**

**Ascenseurs Anti-vandales**

Anti-Vandal lifts are designed according to EN 81.71 and are a practical solution for stadiums, hospitals, railway stations, etc. because of the special materials utilised (car, COPs, LOPs and doors). Firmly committed to manufacturing premium products which adhere to Cat 1 and Cat 2 of EN 81.71, we only use state-of-the-art technology, enabling us to consistently deliver exceptional ride quality with this special, robust lift solution.

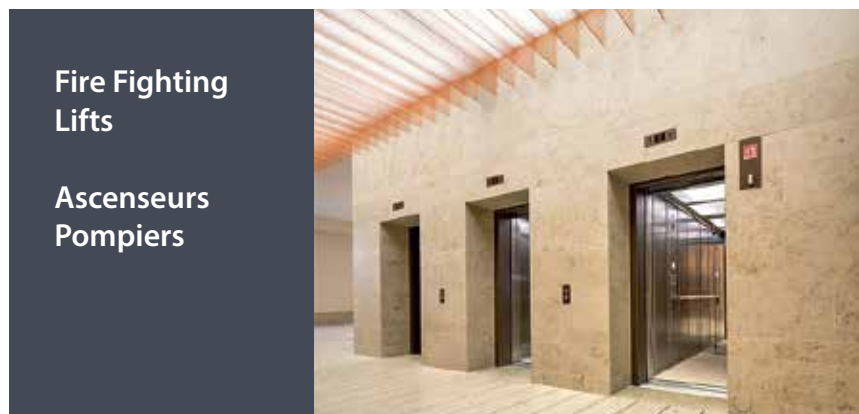
Les ascenseurs anti-vandales sont projetés conformément à la norme EN 81.71 et constituent une solution pratique pour les stades, hôpitaux, gares, etc. grâce aux matériaux spécifiques qu'ils emploient (cabine, COP, LOP et portes). Fermement engagés à fabriquer des produits de première qualité répondant aux Cat 1 et 2 de la norme EN 81.71, nous utilisons exclusivement des technologies de pointe, ce qui nous permet d'offrir en permanence des



montées et descentes de qualité exceptionnelle avec cette solution d'ascenseur résistante et spécialisée.

EXPERTS DANS  
DES PROJETS  
SPÉCIAUX

Chez KLEEMANN, nous sommes experts en projets spécifiques: ascenseurs anti-vandales, pompiers, parasismiques, monte-charges, ascenseurs verts, et bien plus encore.



**Fire Fighting Lifts**

**Ascenseurs Pompiers**

Fire Fighting lifts are designed according to EN 81.72 to be used both as standard lifts and by firefighters during emergencies. In the event of a fire, the firefighter can set the lift to priority mode by turning a key used to command the lift only from inside the car.

Les ascenseurs pompiers sont conçus conformément à la norme EN 81.72 afin d'être utilisés tant pour un usage classique que pour un usage anti-incendie en cas d'urgence. Si un incendie se déclare, l'équipe de pompiers peut régler l'ascenseur en mode priorité en tournant une clé actionnant l'ascenseur, uniquement à partir de l'intérieur de la cabine.

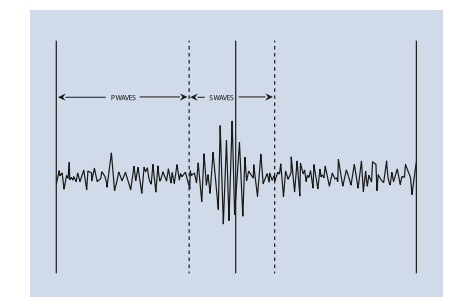


**Earthquake Resistant Lifts**

**Ascenseurs Parasismiques**

Earthquake Resistant lifts are designed according to EN 81.77. Reinforced to withstand the forces generated by seismic events, they provide maximum safety.

Les ascenseurs parasismiques sont conçus conformément à la norme EN 81.77. Renforcés de manière à résister aux ondes sismiques, ils fournissent le maximum de sécurité.



## GREEN FEATURES

The green solution provides excellent ride quality whilst reducing energy consumption by up to 60%.

## CARACTÉRISTIQUES RESPECTUEUSES DE L'ENVIRONNEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

La solution respectueuse de l'environnement assure des montées et des descentes de qualité exceptionnelle tout en offrant une réduction d'énergie allant jusqu'à 60%.

UP TO  
JUSQU'À

**60%**

**LESS ENERGY  
D'ÉNERGIE CONSOMMÉE  
EN MOINS**

### Regeneration Drive

The regeneration unit has been developed to recover excess energy from the lift when the empty car travels upwards or the fully loaded car travels downwards. The recovered energy is recycled during further operation of the lift.

The KLEEMANN regeneration unit produces clean energy without causing disruptions to the network.

### Moteur à régénération

L'unité de régénération a été développée pour récupérer l'excédent d'énergie de l'ascenseur lorsque la cabine vide monte ou lorsque la cabine pleine descend. L'énergie récupérée est ensuite recyclée lorsque l'ascenseur est en action.

L'unité de régénération KLEEMANN produit de l'énergie propre sans entraîner de perturbations pour le réseau.

### Stand By Mode

With the Stand By Mode, when the lift is not in use, you save energy for the electronic subsystems.

### Mode veille

Le mode veille conserve l'énergie des systèmes électroniques auxiliaires lorsque l'ascenseur n'est pas en action.

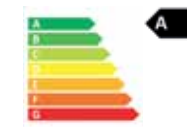


### Energy Efficiency

Due to its energy saving features, Atlas is deemed A-class for its low energy consumption according to VDI 4707-1.

### Efficacité énergétique

Grâce à ses caractéristiques permettant des économies d'énergie, la solution Atlas est classée « A » en termes de consommation énergétique selon la norme VDI 4707-1.



**x 20**

**TIMES  
LONGER  
FOIS PLUS  
LONGTEMPS**

### Led Lighting

Led lighting reduces energy consumption and lasts 20 times longer compared to standard lighting.

### Éclairage à LED

L'éclairage à LED réduit la consommation énergétique et dure 20 fois plus longtemps qu'un éclairage classique.





## CONTRÔLE DE DESTINATION

Le contrôle de destination accroît l'efficacité de l'ascenseur et réduit les temps d'attente.

Lorsque les passagers renseignent leur destination, la boîte à bouton répond en indiquant quel ascenseur les y emmènera. Il existe deux options disponibles en fonction de l'analyse du trafic du bâtiment:

### • Bâtiments à haute densité de trafic au rez-de-chaussée

Les systèmes de tableaux de commande tactiles ne sont installés qu'au rez-de-chaussée, alors que les tableaux de commande classiques sont utilisés aux autres étages. Le nombre de tableaux tactiles nécessaire dépend du nombre d'ascenseurs.

### • Bâtiments à haute densité de trafic entre plusieurs étages

Les systèmes de tableaux de commande tactiles sont installés à chaque étage.

Les informations de destination des systèmes de tableaux de commande tactiles sont envoyées à un processeur central qui communique avec chaque manœuvre d'ascenseur afin de distribuer efficacement les appels.



## DESTINATION CONTROL

The destination control increases the efficiency of the lift application and reduces waiting time.

When passengers enter their desired destination, the panel responds by indicating which lift is going to operate. There are two options available according to the traffic analysis of the building:

### • Buildings with high traffic density on the ground floor

The touch panel operating systems are only installed on the ground floor, whilst conventional operating panels are used on the other floors.

The number of required touch panels is dependent on the number of lifts.

### • Buildings with high traffic density between multiple floors

The touch panel operating systems are installed on each floor.

The destination information from the touch panel operating systems is sent to a central processor that communicates with each lift controller to efficiently distribute the landing calls.

### Advantages

- Controlled lift travel
- Reduced waiting time via carefully targeted passenger distribution
- More efficient utilisation of individual lifts compared to conventional panels
- Innovative and progressive

### Avantages

- Déplacements en ascenseur contrôlés
- Temps de déplacement réduit grâce à la distribution soigneusement ciblée des passagers
- Utilisation plus efficace des ascenseurs individuels par rapport aux contrôles classiques
- Innovant et progressif



## DESIGN YOUR LIFT

Create the look and feel of your elevator just the way you like it, by exploiting the KLEEMANN application "Design your Lift".

Combine colours, materials, lighting and fixtures from our ready-made design lines with numerous styles for walls, ceilings and floors from luxurious to minimal, from basic to sophisticated, from warm and cozy to durable and firm.

Free your imagination and stand for mobility.

### Design your lift in 3 easy steps:

- 1** Enter [www.designyourlift.com](http://www.designyourlift.com)
- 2** Select materials & accessories
- 3** Print or e-mail your customised cabin

[www.designyourlift.com](http://www.designyourlift.com)



## CONCEVEZ VOTRE ASCENSEUR

Créez une apparence et une sensation qui correspondent à votre propre style en utilisant l'application innovante "Concevez votre ascenseur", une exclusivité KLEEMANN.

Choisissez parmi notre vaste éventail de couleurs, matériaux, éclairages et accessoires, et parmi notre abondante gamme de parois, plafonds et sols. Personnalisez votre ascenseur pour donner vie à l'idée qui vous tient à cœur, qu'elle soit luxueuse ou minimaliste, classique ou sophistiquée.

Libérez votre imagination et révélez votre talent pour la conception.

### Concevez votre ascenseur en trois étapes simples:

- 1** Connectez-vous sur [www.designyourlift.com](http://www.designyourlift.com)
- 2** Sélectionnez vos matériaux et accessoires
- 3** Imprimez ou envoyez par e-mail votre cabine personnalisée

	Atlas Gigas	Atlas Super Gigas
Rated Load (kg) Charge utile (kg)	1050 - 2500	2500 - 5000
Suspension	2:1	4:1
Machine Room Salle de machinerie	MRL (MR)	MRL (MR)
Max. Number of Stops Nombre max. d'arrêts	16	16
Max Rated Speed (m/s) Vitesse nominale max. (m/s)	1.6	1
Pit Depth (mm) Fosse (mm)	v≤1.0 m/s 1100 v=1.6 m/s 1270	1400
Clear Headroom (mm) Hauteur de dernier niveau libre (mm)	v≤1.0 m/s 3800 v=1.6 m/s 4000	3900
Entrances Entrées	Single entrance or through type car Entrée à accès unique ou par type de cabine	Single entrance or through type car Entrée à accès unique ou par type de cabine
Cabins Cabines	All Options Tous choix	All Options Tous choix

\* For internal car height 2100mm \* Hauteur de 2100mm pour l'intérieur de la cabine

	Atlas Gigas	Atlas Super Gigas
Floors Sols	All Options Tous choix	All Options Tous choix
Ceiling Plafond	All Options Tous choix	All Options Tous choix
Handrails Rambardes	All Options Tous choix	All Options Tous choix
Door Porte	All Options Tous choix	All Options Tous choix
Anti-Vandal Resistant / EN 81.71 Ascenseur anti-vandale/EN 81.71	Yes Oui	Yes Oui
Fire Fighting Lift / EN 81.72 Ascenseur pompier/EN 81.72	Yes Oui	Yes Oui
Earthquake Resistant / EN 81.77 Ascenseur parasismique/EN 81.77	Yes Oui	Yes Oui
Green Ascenseur vert	Yes Oui	Yes Oui
Extra Features (Destination Control, Virtual Window, etc.) Caractéristiques supplémentaires (contrôle de destination, fenêtre virtuelle, etc.)	Yes Oui	Yes Oui
Panoramic Lift Ascenseur panoramique	Yes Oui	Yes Oui

Atlas Gigas

SINGLE ENTRANCE ENTRÉE À ACCÈS UNIQUE	Rated Load (Kg) Charge utile (kg)	1275 17 persons / personnes	1600 21 persons / personnes	1800 24 persons / personnes	2000 26 persons / personnes	2500 33 persons / personnes
	Car Dimensions (mm) Dimensions cabine (mm) CW X CD (mm)	1200x2300	1400x2400	1600x2350	1500x2700	1800x2700
Door type* Type de porte*	T2 C2	T2 C2	T2 C2	T2 C2	T2 C2	
Door CO (mm) Porte CO (mm)	1000	1200	1200	1200	1400	
Shaft Dimensions (mm) Dimensions gaine (mm) SW X SD (mm)	1900x2675 2200x2675	2100x2775 2600x2775	2300x2725 2600x2775	2200x3075 2600x2775	2500x3075 3000x3075	

THROUGH-TYPE CAR PAR TYPE DE CABINE	Rated Load (Kg) Charge utile (kg)	1275 17 persons / personnes	1600 21 persons / personnes	1800 24 persons / personnes	2000 26 persons / personnes	2500 33 persons / personnes
	Car Dimensions (mm) Dimensions cabine (mm) CW X CD (mm)	1200x2300	1400x2400	1600x2350	1500x2700	1800x2700
Door type* Type de porte*	T2 C2	T2 C2	T2 C2	T2 C2	T2 C2	
Door CO (mm) Porte CO (mm)	1000	1200	1200	1200	1400	
Shaft Dimensions (mm) Dimensions gaine (mm) SW X SD (mm)	1900x2850 2200x2850	2100x2950 2600x2950	2300x2900 2600x2900	2200x3250 2600x3250	2500x3250 3000x3250	

\* C2 = 2-panel central opening, T2 = 2-panel telescopic opening \* C2 = ouverture centrale à 2 panneaux, T2 = ouverture télescopique à 2 panneaux

Atlas Super Gigas

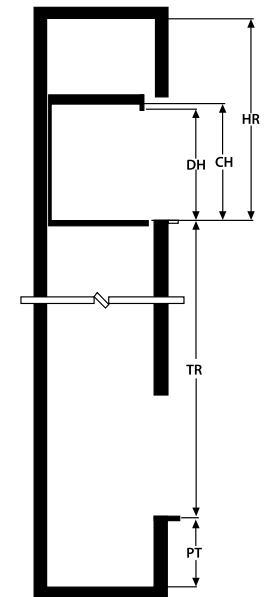
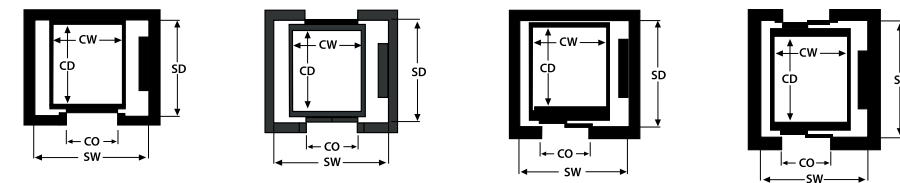
SINGLE ENTRANCE ENTRÉE À ACCÈS UNIQUE	Rated Load (Kg) Charge utile (kg)	3000 40 persons / personnes				3500 46 persons / personnes			
	Car Dimensions (mm) Dimensions cabine (mm) CW X CD (mm)	1800x3150	1900x3000	2000x2850	2100x2700	2100x3100	2200x2950	2300x2800	2400x2700
Door type* Type de porte*	C4, C6								
Door CO (mm) Porte CO (mm)	1600	1700	1800	1900	1900	2000	2100	2200	
Shaft Dimensions (mm) Dimensions gaine (mm) SW X SD (mm)	2950x3600	3050x3450	3150x3300	3250x3150	3250x3550	3350x3400	3450x3275	3550x3150	

SINGLE ENTRANCE ENTRÉE À ACCÈS UNIQUE	Rated Load (Kg) Charge utile (kg)	4000 53 persons / personnes				4500 60 persons / personnes			
	Car Dimensions (mm) Dimensions cabine (mm) CW X CD (mm)	2100x3450	2200x3300	2300x3150	2400x3050	2100x3850	2300x3500	2200x3700	2400x3350
Door type* Type de porte*	C4, C6								
Door CO (mm) Porte CO (mm)	1900	2000	2100	2200	1900	2000	2100	2200	
Shaft Dimensions (mm) Dimensions gaine (mm) SW X SD (mm)	3250x3925	3350x3775	3450x3625	3550x3500	3250x4300	3450x3950	3350x4150	3550x3830	

SINGLE ENTRANCE ENTRÉE À ACCÈS UNIQUE	Rated Load (Kg) Charge utile (kg)	5000 66 persons / personnes			
	Car Dimensions (mm) Dimensions cabine (mm) CW X CD (mm)	2100x4200	2200x4000	2300x3850	2400x3700
Door type* Type de porte*	C4, C6				
Door CO (mm) Porte CO (mm)	1900	2000	2100	2200	
Shaft Dimensions (mm) Dimensions gaine (mm) SW X SD (mm)	3250x4650	3350x4450	3450x4300	3550x4150	



For the full range of options, explore the KLEEMANN Cabins brochure, visit [www.designyourlift.com](http://www.designyourlift.com) or contact your nearest sales engineer. For specific requirements, contact KLEEMANN Sales Department at: [exports@kleemannlifts.com](mailto:exports@kleemannlifts.com)

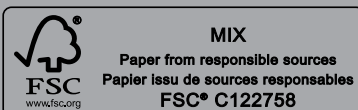
Pour la gamme complète de choix, nous vous recommandons de vérifier votre brochure KLEEMANN Cabines, de consulter [www.designyourlift.com](http://www.designyourlift.com) ou de contacter votre ingénieur commercial. Pour les cas particuliers, contactez le service Exportations de KLEEMANN Exports en écrivant à: [exports@kleemannlifts.com](mailto:exports@kleemannlifts.com)

kleemannlifts.com

While every effort has been made to ensure the accuracy of the information in this brochure, KLEEMANN assumes no responsibility for omissions or typographical errors.

Bien que tous les efforts aient été déployés pour veiller à l'exactitude des informations apparaissant dans cette brochure, KLEEMANN ne saurait être tenue responsable de toute erreur typographique ou omission

Copyright © KLEEMANN 2018



**KLEEMANN**  
Your 1<sup>st</sup> Choice in Lifts